

EN EL TRIBUNAL MUNICIPAL DE GRIFFIN  
ESTADO DE GEORGIA

CIUDAD DE GRIFFIN  
contra

NUMERO DE CASO: \_\_\_\_\_

**RENUNCIA DE LECTURA DE CARGOS Y NOTIFICACIÓN PARA REGRESAR A JUICIO SIN JURADO**

**IMPORTANTE:** Usted tiene el derecho de venir antes de un juez y que sé lea formalmente los cargos criminales o de ordenanza en su contra. Al firmar abajo, usted renuncia la necesidad de venir ante el juez al mismo que la importante fecha de audiencia de este caso. Si usted hubiera venido, el juez le habría dicho lo siguiente en tal audiencia:

**Sus derechos:**

- a. Usted tiene el derecho de permanecer en silencio. Cualquier cosa que usted dice puede ser usado en contra suya en el tribunal.
- b. Usted tiene el derecho de hablar con un abogado para que le aconseje antes de que cualquiera le haga preguntas y usted tiene el derecho que su abogado este presente durante las preguntas.
- c. Si usted no tiene recursos financieros para contratar un abogado, si usted desea uno se le puede asignar antes de que le hagan preguntas.
- d. Si ahora o en cualquier momento en el futuro usted desea responder a las preguntas sin un abogado presente, usted todavía tiene el derecho a cualquier momento de parar de responder a preguntas hasta que usted haya hablado con un abogado.
- e. Si usted no es un ciudadano de este país, una condena puede afectar su estado de inmigración.
- f. Usted tiene el derecho de un juicio con jurado bajo la ley de tránsito y en algunos delitos en el derecho penal. Sin embargo, se puede renunciar este derecho.

- g. Al no tener un abogado usted tal vez no esta consiente de lo siguiente:
  - i. La naturaleza de los cargos;
  - ii. Cualquier estatutario legal menor incluido en los delitos;
  - iii. El rango de penalidades posibles para los cargos, incluso sentencia en la cárcel hasta 12 meses por acusación;
  - iv. Posible defensas, incluso pero no limitado a: defensa de procesamiento por segunda vez, justificación, coartada, identificación errónea, u otros.
  - v. Circunstancias mitigantes; y
  - vi. Cualquier otro hecho necesario para un amplio entendimiento de la materia.

1. Los cargos contra usted son delitos menores y cada uno es sancionable con hasta 12 meses de encarcelamiento y/o una multa de \$1.000 o cualquier combinación de tal, si los cargos en la acusación/citatorias es/son para un delito menor de naturaleza alta y agravada, cual es sancionable por hasta 12 meses de encarcelamiento y/o una multa de \$5.000 o cualquier combinación de las dos. Infracciones de ordenanza/zonificación generalmente son sancionables hasta 6 meses de encarcelamiento y una multa de \$1.000 o cualquier combinación de las dos.
2. Si usted vino a la comparecencia formal por la cual usted estaba programado(a), si usted lo hubiera deseado el Fiscal le hubiera leído la acusación en su totalidad.
3. Usted puede elegir presentar ciertas peticiones. Tales peticiones **deben** ser presentadas por escrito, en el tribunal, dentro de 5 días de hoy. Fallar de presentar tales peticiones dentro de los dichos 5 días puede resultar en su renuncia del derecho de presentar tales peticiones. Una copia de tal petición debe ser presentada a la Fiscalía.
4. Si usted renuncia la ayuda de un abogado, usted debe entender que en el juicio:
  - i. Las reglas de evidencia serán aplicadas por el juez;
  - ii. Usted debe hacer decisiones con respeto a como llamara a sus testigos para declarar de su parte;
  - iii. La Ciudad tiene la responsabilidad de comprobar el caso mas allá de duda razonable;
  - iv. No se requiere que usted declare en un juicio, pero si usted desea declarar usted será sujeto a interrogatorio por el fiscal; y
  - v. Asuntos deben ser preservados de forma apropiada por medio de objeciones a tiempo apropiado y, para poder presentar tales en una apelación, las actas deben ser grabadas y transcrito por el taquígrafo.

¿RENUNCIA USTED LA LECTURA DE LAS ACUSACIONES/CITATORIA Y LECTURA FORMAL DEL ACTA DE ACUSACIÓN?      SI      NO  
¿DESEA USTED DE SER ENTREVISTADO PARA UN ABOGADO DE OFICIO ASIGNADO POR EL TRIBUNAL?      SI      NO  
¿RENUNCIA USTED A UN JUICIO CON JURADO Y PIDE PARA UN JUICIO ANTE EL JUEZ SIN JURADO?      SI      NO  
¿EL ABAJO FIRMANTE ESTA DE ACUERDO DE PRESENTARSE PARA UN JUICIO SIN JURADO EL LIST.EV\_COURTDATEANDTIME.

Orden de comparecencia será emitido para testigos de la fiscalía 2 semanas antes de la fecha del juicio. Si usted desea una continuación usted DEBE avisar a la oficina de la Fiscalía con por lo menos 5 días hábiles antes de la fecha del juicio.

Griffin Municipal Court  
100 South Hill Street  
Griffin, GA 30223  
Prosecutor, Jessica O'Connor

Firma del Acusado/Abogado      Fecha: LIST.TODAYSDATECNV

NOMBRE DEL ABOGADO: \_\_\_\_\_ No.: \_\_\_\_\_

Numero de Teléfono durante horas de trabajo

Dirección de email: \_\_\_\_\_

LIST.DEFULLNAMECAPS  
LIST.DEFADDLINECAPS  
LIST.DEFCITYLINECAPS

SI UNA FIANZA FUE PUESTA COPIA DEL AVISO SERA MANDADO  
AL QUE FIRMO LA FIANZA

Usted debe informar al tribunal y la Fiscalía si usted cambia su dirección de domicilio. Falla de avisar al tribunal de un cambio de dirección puede resultar en que usted falte a la fecha en cual se programa su audiencia en el tribunal. Falla de presentarse en el tribunal en la fecha de la audiencia puede resultar en la suspensión de su licencia de conducir y/o una orden de arresto. Si usted no nos avisa por escrito, nosotros usaremos la información proporcionada arriba.